

Информационные технологии и филология



информационные технологии

- информационные технологии - совокупность законов, методов и средств получения, хранения, передачи, распространения, преобразования информации с помощью компьютеров.

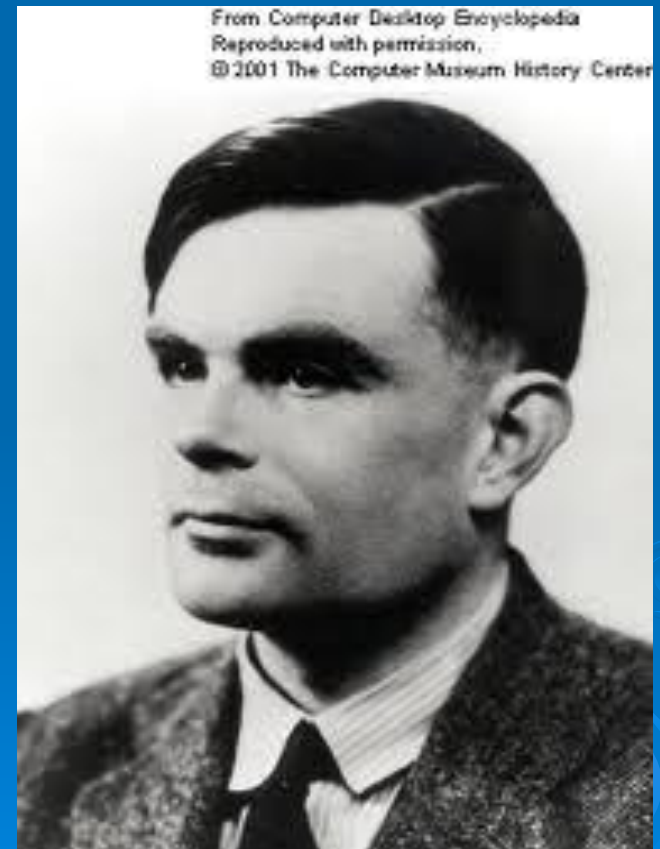


Информационные технологии в филологии

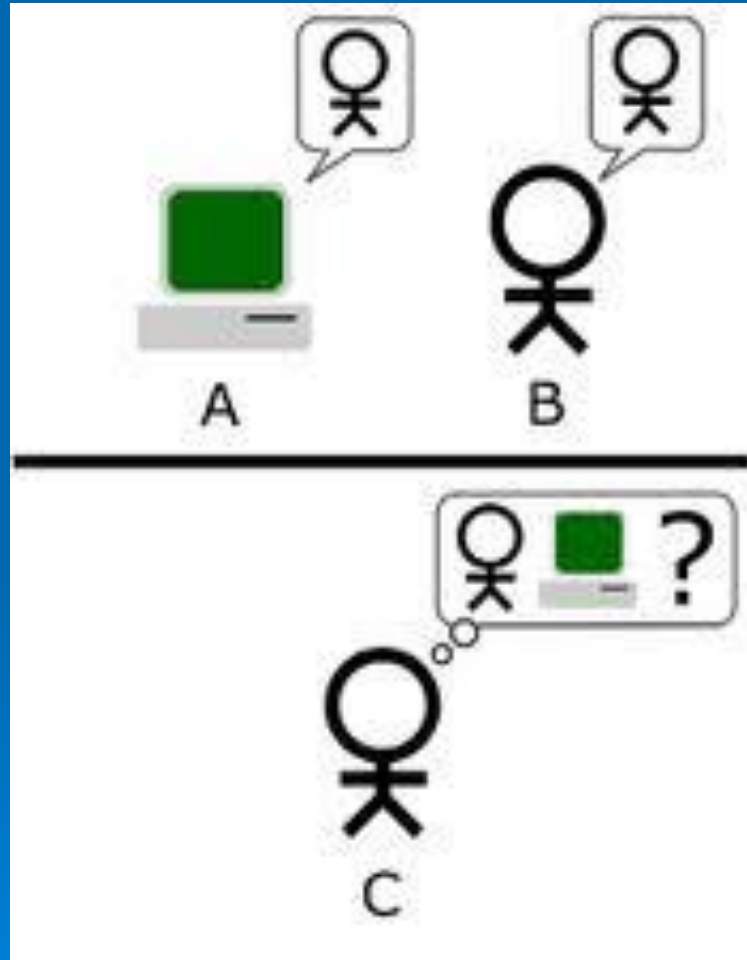
- 1) создание систем искусственного интеллекта

«Может ли машина мыслить?»
1950-ый г.

Алан Тьюринг



Тест Тьюринга



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОЧКИ
В ТЕСТЕ ТЬЮРИНГА:

УБЕДИТЬ ЭКЗАМЕНАТОРА,
ЧТО ЭТО ОН КОМПЬЮТЕР.

ЗНАЕШЬ, ТЫ ГОВОРИШЬ
ОЧЕНЬ УБЕДИТЕЛЬНО.

/

Я... Я УЖЕ НЕ УВЕРЕН,
КТО Я НА САМОМ ДЕЛЕ.



«Элиза» 1966 г.



Гипотеза Ньюелла-Саймона 1976 г.

- Если мы полагаем, что животное, или человек, или машина действуют осмысленно, то значит, они каким-то образом выполняют символьные вычисления. И наоборот, так как компьютер способен к подобным вычислениям, то на его основе *может* быть создан *искусственный интеллект*.

Машина VS Человек



DeepBlue



Философия

«Каковы последствия создания
ИИ для человечества?»



Информационные технологии в филологии

- 2) создание систем автоматического перевода;
- 3) создание систем автоматического аннотирования и реферирования текстов;
- 4) создание систем порождения текстов;
- 5) создание систем обучения языку;
- 6) создание систем понимания устной и письменной речи;
- 7) создание систем генерации речи;

□ Синтаксис:

«Мы отдали бананы обезьянам, потому что они были голодные» и «Мы отдали бананы обезьянам, потому что они были перезрелыми».

Свободный порядок слов: «Бытие определяет сознание» — кто кого определяет?

Лексика, морфология:

В речи могут встретиться неологизмы, например, глагол «Пятидесятирубле́й» — то есть высылай 50 рублей. Система должна уметь отличать такие случаи от опечаток и правильно их понимать.

Омонимы. Фонетические омонимы.

«Серый волк в глухом *лесу* встретил рыжую *лису*»

(Кроме того, что лиса может быть рыжей, а лес — глухим, лес также может быть рыжим (характеристика, в данном случае обозначающая преобладающий цвет листвы в лесу), в то время как лиса может быть глухой, что порождает дополнительную проблему, вытекающую из предыдущей.)

Информационные технологии в филологии

- 8) создание автоматизированных информационно-поисковых систем;
- 9) создание систем атрибуции и дешифровки анонимных и псевдоанонимных текстов;
- 10) разработка различных баз данных (словарей, карточек, каталогов, реестров и т.п.) для гуманитарных наук;
- 11) разработка различного типа автоматических словарей;
- 12) разработка систем передачи информации в сети Интернет т.д.

Эти комплексные задачи включают целый ряд более мелких проблем. К их числу относится автоматизация следующих процессов:

- 1) построение словарей текстов;
- 2) морфологический анализ слова;
- 3) определение значения многозначного слова;
- 4) синтаксический анализ предложения;
- 5) поиск слова в словаре;
- 6) порождение предложения и т. д.